第８号の４様式（第２条関係）

番号　第　　号
Certificate No.

国際漁船免除証書
INTERNATIONAL FISHING VESSEL EXEMPTION CERTIFICATE

公の印章

日本国
JAPAN

1977 年の漁船の安全のためのトレモリノス国際条約に関する 1993 年のトレモリノス議定書の規定の実施に関する 2012 年のケープタウン協定に基づき、日本国政府の権限の下に、.....が発給する。
（権限を与えられた者又は団体）

Issued under the provisions of the Cape Town Agreement of 2012 on the Implementation of the Provisions of the Torremolinos Protocol of 1993 relating to the Torremolinos International Convention for the Safety of Fishing Vessels, 1977 under the authority of the Government of Japan by .....
(person or organization authorized)

船舶の要目
Particulars of vessel

船名
Name of vessel .....
船舶番号又は信号符字
Distinctive number or letters .....
船籍港
Port of registry .....
長さ(L)（第Ｉ章第２規則(5)）／総トン数（第Ｉ章第２規則(22)）
Length (L) (regulation I/2(5))/ Gross tonnage (regulation I/2(22)) .....

この証書は、次のことを証明する。
THIS IS TO CERTIFY:
上記の議定書第.....章第.....規則の規定により与えられた権限に基づき、この船舶が同議定書.....の要件を免除されたこと。
That the vessel is, under the authority conferred by regulation ..... exempted from the requirements of .....

この免除証書を条件付きで発給する場合のその条件
Conditions, if any, on which the Exemption Certificate is granted:

この証書は、この証書を添付する国際漁船安全証書が効力を有していることを条件として、.....まで効力を有する。
This certificate is valid until ..... subject to the International Fishing Vessel Safety Certificate, to which this certificate is attached, remaining valid.

.....において発給した。
（証書の発給の場所）
Issued at .....
(Place of issue of certificate)

.....
（発給の日）
.....
(Date of issue)

（管海官庁　氏名）　（印章）

上記の議定書第Ｉ章第 13 規則(3)の規定を適用する場合における５年未満の期間について発給された証書の有効期間を延長するための裏書
Endorsement to extend the certificate if valid for less than 5 years where regulation I/13(3) applies

この証書は、上記の議定書第Ⅰ章第13規則(3)の規定に従い、この証書を添付する国際漁船安全証書が効力を有していることを条件として、.....まで効力を有するものとする。
This certificate shall, in accordance with regulation I/13(3) of the Protocol, be accepted as valid until ..... subject to the International Fishing Vessel Safety Certificate, to which this certificate is attached, remaining valid.

場　所
Place: .....
日
Date: .....
(管海官庁　氏名)　　(印章)

更新検査が完了し、上記の議定書第Ⅰ章第13規則(4)の規定を適用する場合における裏書
Endorsement where the renewal survey has been completed and regulation I/13(4) applies
この証書は、上記の議定書第Ⅰ章第13規則(4)の規定に従い、この証書を添付する国際漁船安全証書が効力を有していることを条件として、.....まで効力を有するものとする。
This certificate shall, in accordance with regulation I/13(4) of the Protocol, be accepted as valid until ..... subject to the International Fishing Vessel Safety Certificate, to which this certificate is attached, remaining valid.

場　所
Place: .....
日
Date: .....
(管海官庁　氏名)　　(印章)

上記の議定書第Ⅰ章第13規則(5)の規定を適用する場合における検査港に到着するまでの期間又は猶予期間について証書の有効期間を延長するための裏書
Endorsement to extend the validity of the certificate until reaching the port of survey or for a period of grace where regulation I/13(5) applies
この証書は、上記の議定書第Ⅰ章第13規則(5)の規定に従い、この証書を添付する国際漁船安全証書が効力を有していることを条件として、.....まで効力を有するものとする。
The certificate shall, in accordance with regulation I/13(5) of the Protocol, be accepted as valid until ..... subject to the ..... Certificate, to which this certificate is attached, remaining valid.

場　所
Place: .....
日
Date: .....
(管海官庁　氏名)　　(印章)